

**CX35B**  
**CX39B**  
**Series 2**  
**Mini Escavatori**

Uso e manutenzione

Stampato N. 84565438  
1a edizione  
Italiano 03/12 - ISTRUZIONI ORIGINALI



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## LIVELLO DI VIBRAZIONI TRASMESSE ALL'OPERATORE

Il livello delle vibrazioni trasmesse all'operatore dipende principalmente dalle condizioni del terreno su cui si utilizza la macchina e sulle modalità di impiego della macchina e delle sue attrezzature.

L'esposizione alle vibrazioni può essere notevolmente ridotta se si osservano le seguenti raccomandazioni:

- utilizzare attrezzature idonee alla macchina e al tipo di lavoro da eseguire;
- regolare e bloccare il sedile nella posizione corretta; ispezionare regolarmente le sospensioni del sedile se previste ed eseguire le regolazioni o la manutenzione necessaria;
- eseguire regolarmente le operazioni di manutenzione ordinaria della macchina secondo gli intervalli previsti;
- utilizzare l'attrezzatura in modo uniforme evitando, per quanto possibile, movimenti bruschi o scosse eccessive;
- per quanto possibile, evitare la traslazione su terreni particolarmente accidentati o l'impatto contro possibili ostacoli, quali grandi massi.

L'esposizione dipende dalle modalità di utilizzo della macchina, e può essere controllata seguendo le istruzioni contenute in questo manuale.

Il valore medio ponderato dell'accelerazione a cui sono sottoposte le braccia dell'operatore non supera  $2,5 \text{ m/s}^2$ .

Il valore medio ponderato dell'accelerazione a cui è sottoposto il corpo dell'operatore non supera  $0,5 \text{ m/s}^2$ .

Questi risultati sono stati ottenuti usando uno strumento misuratore dell'accelerazione durante i lavori di scavo.

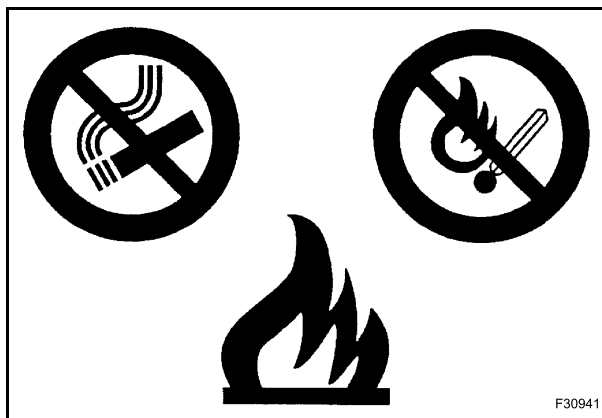
**NOTA:** il valore di esposizione di tutto il corpo è determinato in particolari condizioni di funzionamento e di terreno, e pertanto può non essere rappresentativo di tutte le possibili condizioni di funzionamento comprese nell'uso previsto della macchina. Di conseguenza, non si intende che questo singolo valore di emissione di vibrazioni determini l'esposizione alle vibrazioni di tutto il corpo come richiesto dalla Direttiva Europea 2002/44/CE. A tale scopo si raccomanda di eseguire una misurazione in condizioni di lavoro reali. In caso ciò non fosse fattibile, si suggerisce di utilizzare le informazioni fornite nella tabella riportata sotto, da ISO/TR 25398:2006 (\*).

Condizioni d'esercizio	Valore base di emissione			Deviazione standard		
	$1,4 \cdot a_{w,eqx}$ m/s <sup>2</sup>	$1,4 \cdot a_{w,eqy}$ m/s <sup>2</sup>	$a_{w,eqz}$ m/s <sup>2</sup>	$1,4 \cdot S_x$ m/s <sup>2</sup>	$1,4 \cdot S_y$ m/s <sup>2</sup>	$S_z$ m/s <sup>2</sup>
Scavo	0,33	0,21	0,19	0,19	0,12	0,10
Uso martello idraulico	0,49	0,28	0,36	0,20	0,13	0,17
Trasferimento	0,45	0,39	0,62	0,17	0,18	0,28

(\*) ISO/TR 25398:2006 Vibrazioni meccaniche - Linee guida per la determinazione dell'esposizione alle vibrazioni di tutto il corpo durante l'utilizzo di macchine movimento terra - Utilizzo di dati armonizzati misurati da istituti, enti e Costruttori internazionali.

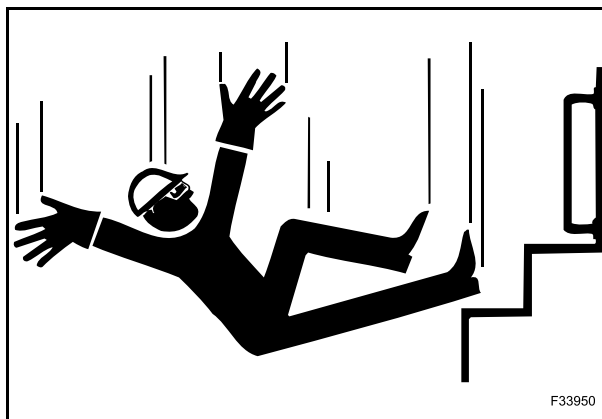
**TENERE IL COMBUSTIBILE E L'OLIO LONTANO DA FONTI DI INNESCO**

L'olio, l'antigelo e in particolare il combustibile sono prodotti altamente infiammabili. Tenere la macchina lontano da possibili fonti di incendio. Chiudere tutti i tappi del combustibile e dell'olio. Conservare il combustibile e l'olio negli appositi spazi. Pulire subito i punti in cui vi sono residui di combustibile e olio ed eliminare i rifiuti in modo regolamentare.



**SALITA IN MACCHINA O DISCESA**

Per salire sulla macchina o scendere, tenersi ancorati in tre punti usando il corrimano e gli scalini. Controllare e pulire il corrimano, gli scalini e gli elementi che servono a salire sulla macchina. Eliminare i materiali scivolosi quali i lubrificanti ed il fango. Prima di arrestare il motore per scendere dalla macchina, posizionare lo sportello di entrata della cabina parallelamente ai cingoli.



**ATTENZIONE QUANDO LA MACCHINA LAVORA**

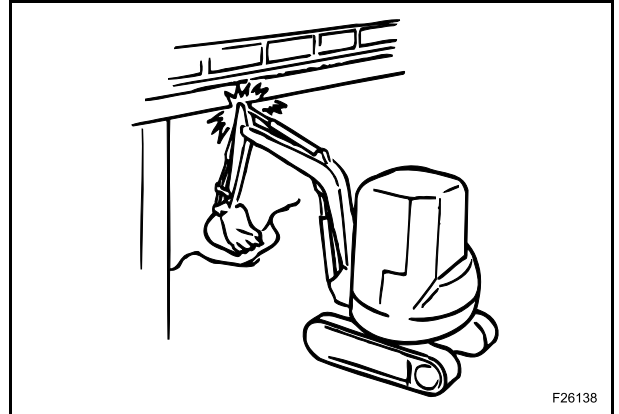
Nessuno deve avvicinarsi alla macchina mentre lavora. Quando la macchina lavora, assicurarsi che l'operatore Vi veda prima di avvicinarsi ad essa.



### LUOGHI DI LAVORO RISTRETTI

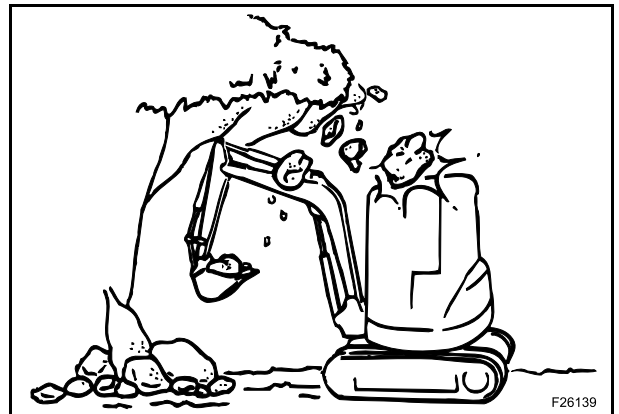
Quando la macchina deve lavorare in luoghi in cui l'altezza e lo spazio di rotazione sono limitati, come per es. in tunnel, sotto a dei ponti, in prossimità di linee aeree o sotterranee o all'interno di edifici, fare attenzione che la macchina e l'attrezzo siano sufficientemente lontani da questi ostacoli per evitare lesioni fisiche o danni alla macchina o alle costruzioni.

Utilizzate un addetto alle segnalazioni per guidare l'operatore.



### NON SCAVARE SOTTO STRAPIOMBI

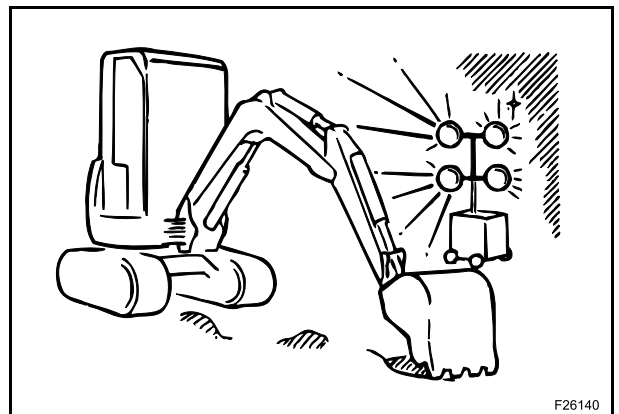
Non scavare sotto strapiombi. Possono cadere dei massi oppure il terreno può franare e ciò può essere causa di lesioni o di danni alla macchina.



### LAVORARE CON UNA BUONA ILLUMINAZIONE

Accendere i fari di lavoro quando si lavora in luoghi scarsamente illuminati. Se necessario, usare dei sistemi d'illuminazione supplementari per garantire una buona visibilità.

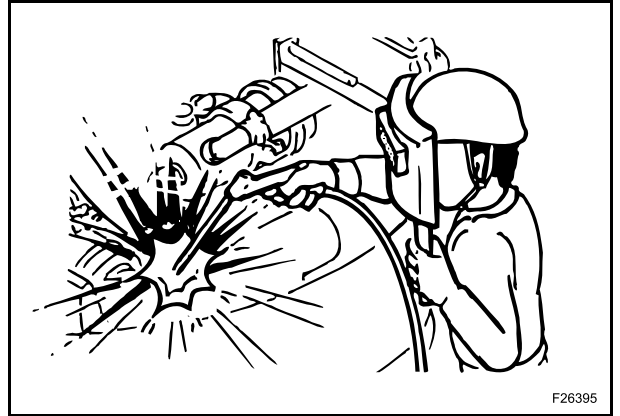
Quando non è possibile avere un'illuminazione soddisfacente a causa della nebbia, della neve o della pioggia, interrompere i lavori.



### ATTENZIONE ALLE MODIFICHE

Il Costruttore non si assume alcuna responsabilità per danni o lesioni fisiche imputabili a modifiche effettuate senza la sua autorizzazione.

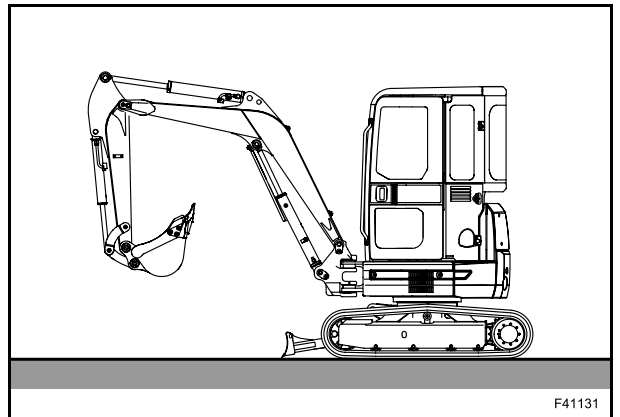
Se si desidera effettuare delle modifiche, rivolgersi al proprio Distributore.



### A MANUTENZIONE TERMINATA

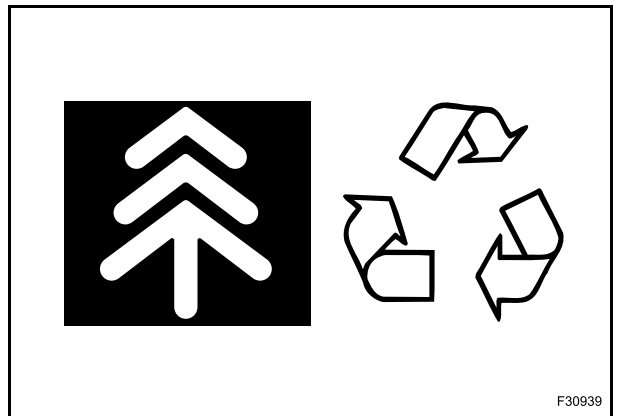
L'ultima operazione di manutenzione consiste nel controllo funzionamento macchina:

- terminate le operazioni di manutenzione, avviare il motore al minimo e controllare se vi sono perdite o anomalie;
- azionare lentamente tutte le leve di comando per controllare se il funzionamento macchina è corretto;
- aumentare la velocità del motore gradualmente e ricontrollare la presenza di eventuali perdite e anomalie;
- azionare tutte le leve di comando normalmente per controllare se funzionano correttamente.



### SMALTIRE I RIFIUTI IN MODO APPROPRIATO

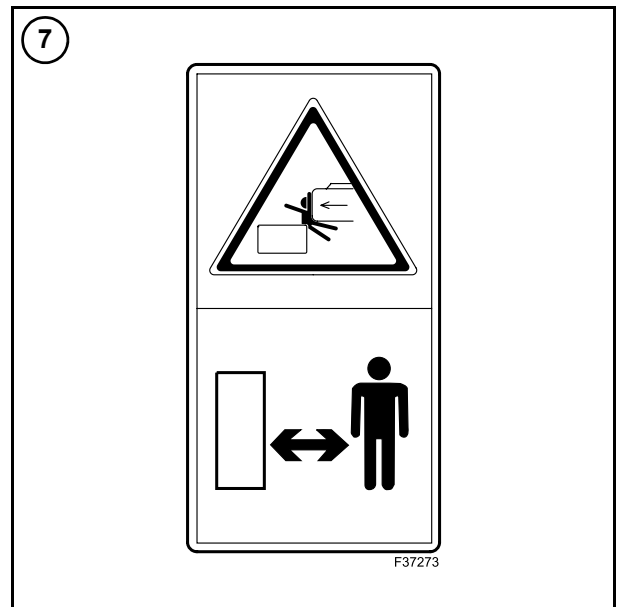
Secondo la legislazione vigente olio, combustibile, liquido di raffreddamento, solventi, filtri, batterie ecc. sono considerati rifiuti speciali e devono essere smaltiti come tali. Consultare le autorità locali per informarsi sui metodi corretti per la loro eliminazione.



**TARGA SICUREZZA RAGGIO DI AZIONE ZAVORRA**

Situata sulla zavorra.

Assicurarsi che le eventuali persone stazionanti nei dintorni del luogo di lavoro, siano fuori dal raggio di azione della macchina prima di metterla in moto o di azionare gli attrezzi. Suonare l'avvisatore acustico.

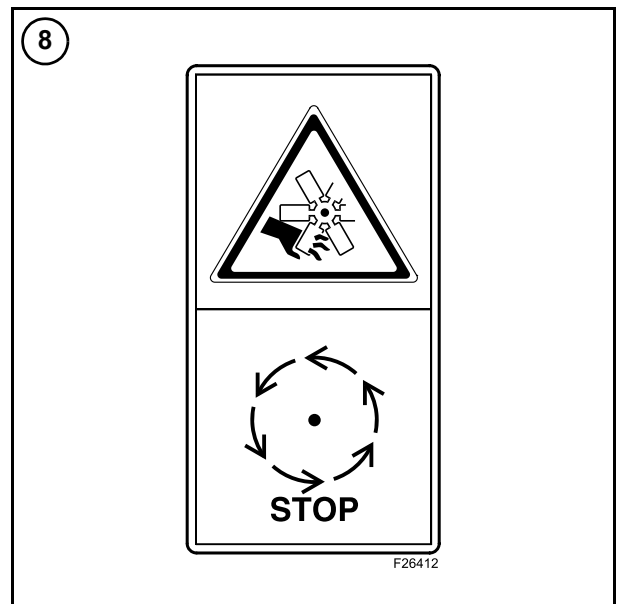


**TARGA ARRESTO MOTORE**

Sul radiatore motore.

Indica che si deve arrestare il motore prima di aprire il cofano.

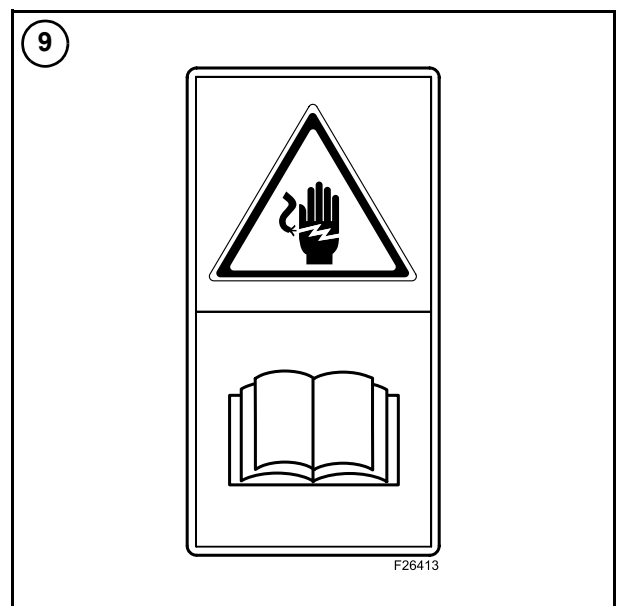
Pericolo di infortunio grave per la presenza di parti rotanti quali ventola, pulegge e cinghie.



**TARGA CAVI AUSILIARI**

Si trova sul coperchio della batteria.

Sottolinea il pericolo di avviare il motore con i cavi ausiliari.



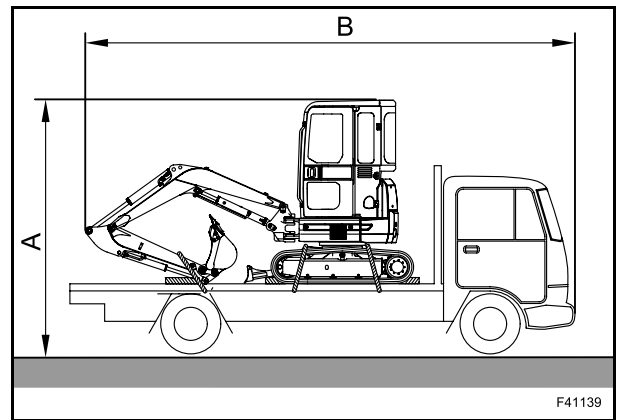
Durante il trasporto seguire le norme relative, avendo in mente la sicurezza.

Prima del trasporto posizionare la benna contro la lama in modo tale da impedire la rotazione involontaria della torretta.

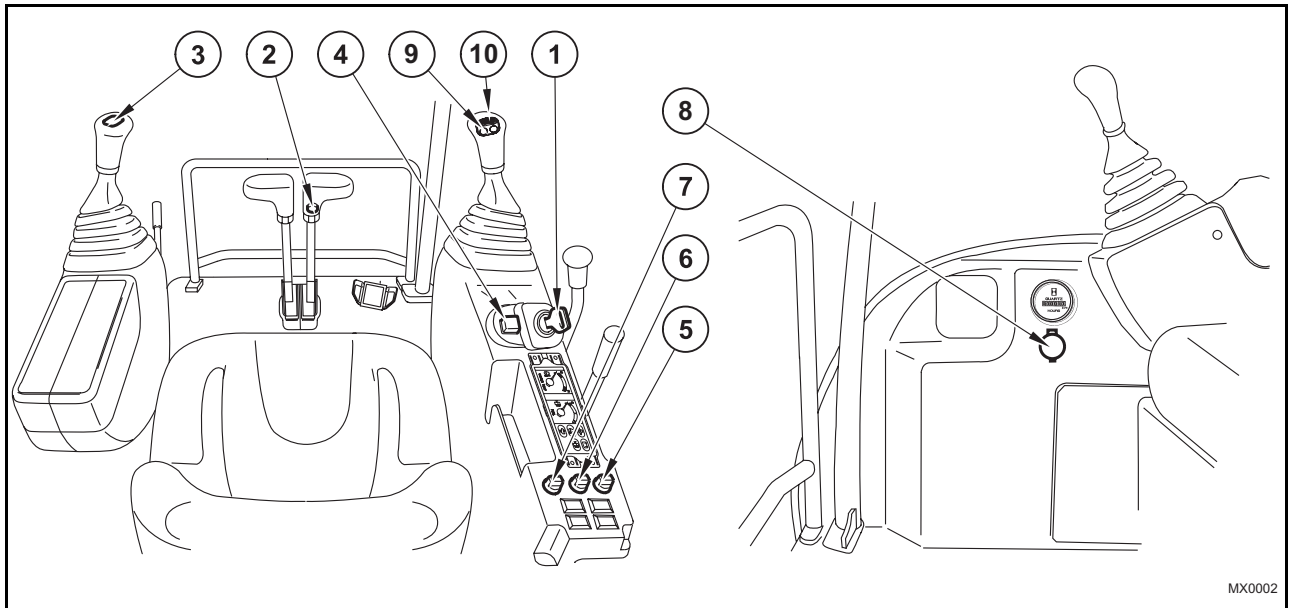
Scegliere la strada tenendo in considerazione l'ingombro totale del veicolo utilizzato per il trasporto.

Far riferimento alla sezione "5. TRASPORTO" per informazioni in merito al carico, allo scarico e alle procedure di collocazione della macchina.

- A. Altezza totale
- B. Lunghezza totale



### 2.4.2 INTERRUTTORI



- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Interruttore a chiave</li> <li>2. Interruttore di selezione velocità di traslazione</li> <li>3. Pulsante avvisatore acustico</li> <li>4. Commutatore di selezione decelerazione</li> <li>5. Interruttore fari di lavoro</li> <li>6. Commutatore riscaldamento (solo versione cabina)</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Interruttore tergicristalli e lavavetri (solo versione cabina)</li> <li>8. Presa di corrente da 12 V</li> <li>9. Pulsante comando martello idraulico</li> <li>10. Comando proporzionale (slider) di attivazione pinza/martello idraulico</li> </ol> |
|---|---|

#### 1. CHIAVE D'AVVIAMENTO

Questo interruttore si usa per avviare o arrestare il motore.

##### 1. RISCALDAMENTO:

Quando l'avviamento del motore è difficile a causa del clima freddo, ruotare la chiave in questa posizione per attivare il preriscaldamento. Mantenere la chiave in questa posizione per circa 15 secondi per rendere più facile l'avviamento del motore. Rilasciare la chiave dopo l'avviamento del motore.

##### 2. OFF:

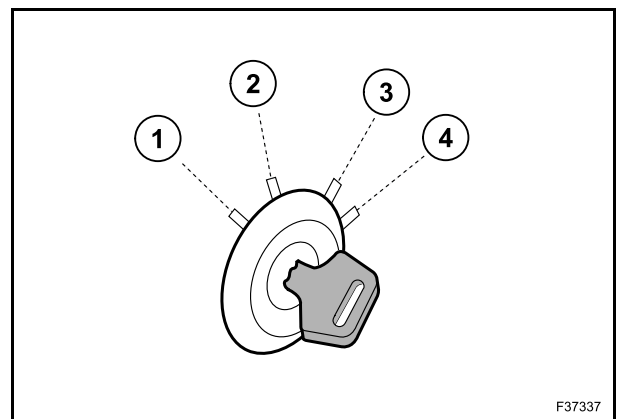
In questa posizione l'impianto elettrico è disalimentato ed il motore è spento.

##### 3. ON:

In questa posizione si alimentano tutti i circuiti elettrici. Lasciare la chiave in questa posizione durante il funzionamento della macchina.

##### 4. AVVIO:

Per avviare il motore girare la chiave in posizione di avvio, togliere poi le dita dalla chiave in modo che essa ritorni automaticamente in posizione ON.



F37337

### 2.4.5 CABINA

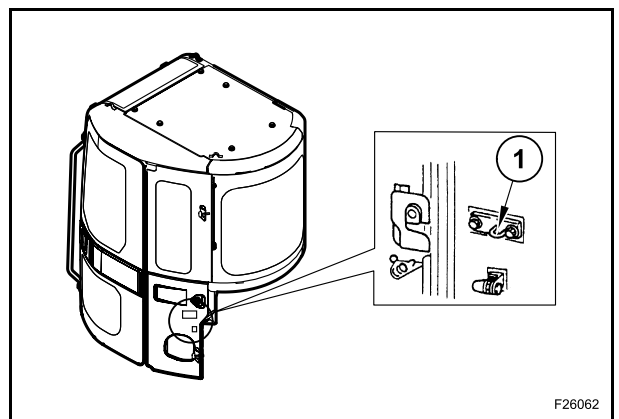
Per una migliore ventilazione della cabina e per un funzionamento più semplice viene fornita la seguente attrezzatura.

#### **⚠ ATTENZIONE**

**QUANDO SI USA L'EQUIPAGGIAMENTO DELLA CABINA, INSERIRE LA LEVA DI SICUREZZA COMANDI, PER EVITARE UN MOVIMENTO ACCIDENTALE DELLA MACCHINA SE SI TOCCA INAVVERTITAMENTE UNA LEVA. CIÒ PUÒ PROVOCARE LESIONI.**

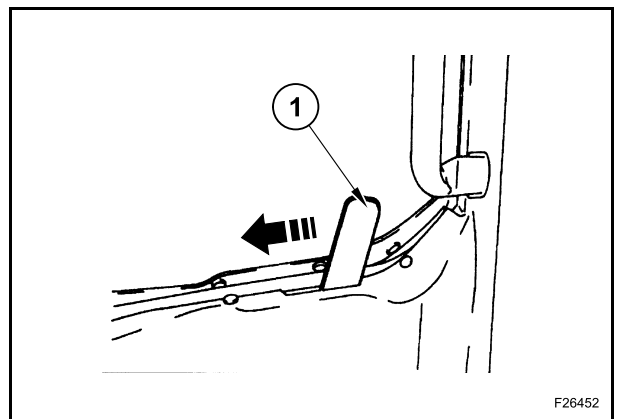
#### **BLOCCO DELLA PORTA DELLA CABINA**

Per bloccare la porta della cabina in posizione aperta, farla scivolare fino al fermo (1) situato nella parte posteriore della cabina.



#### **SBLOCCO DELLA PORTA DALL'INTERNO**

Per aprire la porta, tirare indietro la leva (1).



#### CONTROLLO PERDITE LIQUIDO REFRIGERANTE

Quando diminuisce il livello di liquido refrigerante nel radiatore ma non nella vaschetta, è possibile che il sistema di raffreddamento subisca delle perdite. Assicurarsi che il livello del refrigerante sia secondo le specifiche e pressurizzare il sistema per effettuare il controllo perdite. Rivolgersi al proprio Distributore per suggerimenti e/o riparazioni. Controllare di aver riparato le perdite prima di riavviare la macchina.

#### CONTROLLO E RIPRISTINO DEL LIVELLO OLIO MOTORE

**NOTA:** per controllare il livello dell'olio, la macchina deve essere posizionata su un terreno stabile e piano.

Controllare sempre il livello dell'olio prima di avviare il motore.

Prima del controllo olio motore dopo l'uso, fermare il motore ed attendere almeno 30 minuti.

Portare la leva acceleratore al minimo, arrestare il motore, estrarre la chiave d'avviamento e mettere la leva di sicurezza in posizione di "BLOCCO".

Attendere che la macchina si raffreddi.

Aprire il cofano motore tramite la chiave d'avviamento.

Estrarre l'asta di livello (1), pulirla con un panno asciutto e reintrodurla di nuovo completamente. Estrarla nuovamente e controllare il livello dell'olio. Tale livello deve essere compreso tra le tacche (H) ed (L).

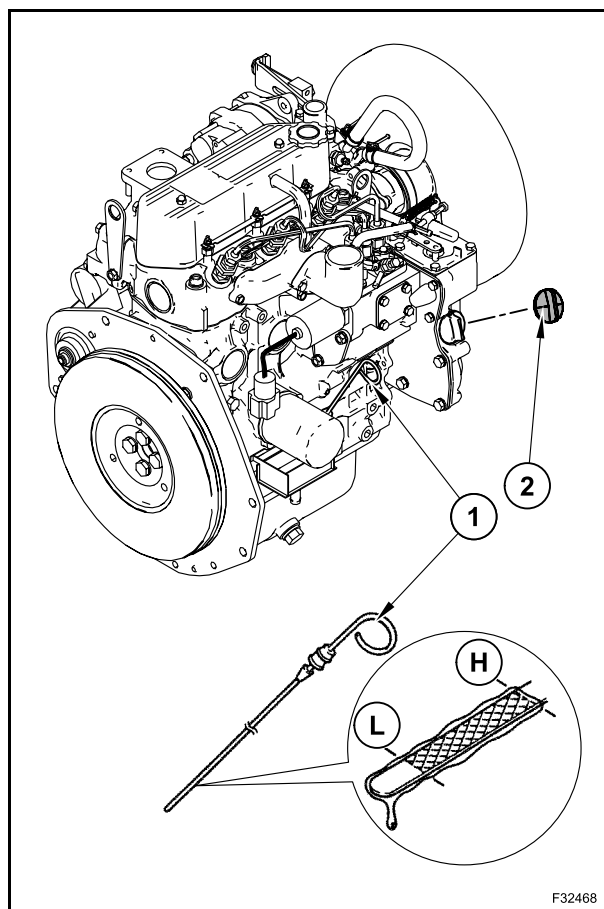
Se l'olio è molto sporco o se la sua qualità si è degradata, scaricarlo indipendentemente dalla periodicità delle sostituzioni.

Se il livello dell'olio è troppo basso, togliere il tappo di riempimento (2) e ripristinare il livello aggiungendo olio attraverso il bocchettone.

Dopo il riempimento, ricontrollare il livello dell'olio.

Pulire il tappo (2) e rimontarlo.

Richiudere e bloccare il cofano motore con la chiave.



#### **▲ ATTENZIONE**

**NON AGGIUNGERE OLIO AVENTE CARATTERISTICHE DIVERSE DA QUELLO ESISTENTE NEL MOTORE.**

### 3.1.5 VERIFICHE DOPO L'AVVIAMENTO DEL MOTORE

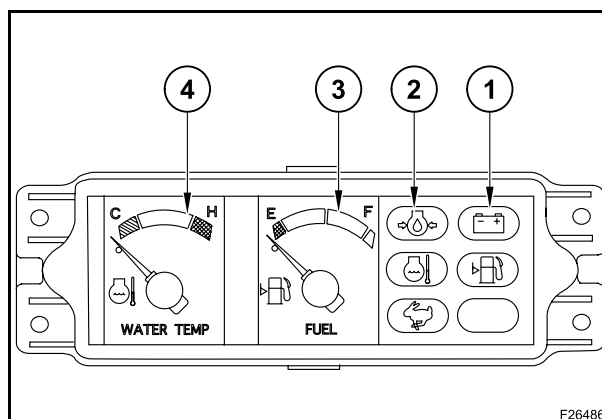
Dopo aver avviato il motore, controllare quanto segue.

#### **⚠ ATTENZIONE**

- **IL CONTATTO ACCIDENTALE CON UNA LEVA DI COMANDO, PUÒ PROVOCARE UN BRUSCO MOVIMENTO DELLA MACCHINA. PRIMA DI ALZARSI O DI CAMBIARE POSIZIONE, L'OPERATORE DEVE INSERIRE LA LEVA DI SICUREZZA COMANDI.**
- **ASSICURARSI CHE L'AREA DI BRANDEGGIO SIA LIBERA DA PERSONE O OSTACOLI PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE. ACCERTARSI DELLA POSIZIONE DEI MOTORI DI TRASLAZIONE PRIMA DI AVVIARE LA TRASLAZIONE E SUONARE L'AVVISATORE ACUSTICO PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO.**

#### **CONTROLLO PANNELLO STRUMENTI**

Controllare tutti gli strumenti e gli indicatori. La spia (1) si accende quando la batteria è scarica. La spia (2) si accende per segnalare che la pressione olio motore è insufficiente. Verificare che l'indicatore di livello combustibile (3) e della temperatura del liquido motore (4) funzionino correttamente.



#### **LEVA DI SICUREZZA**

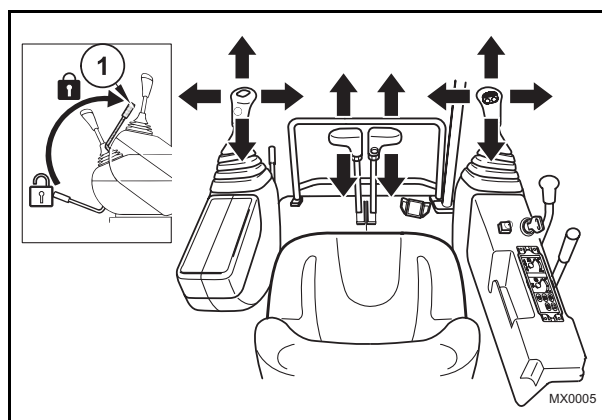
A motore in moto, posizionare la leva di sicurezza (1) in posizione di BLOCCO (in alto).

Spostare tutte le leve di comando, eccetto le leve di comando della lama e del brandeggio.

Assicurarsi che tutte le funzioni, eccetto quelle della lama e del braccio sollevamento non siano attive quando la leva di sicurezza si trova in posizione di BLOCCO (in alto).

Le leve di comando della traslazione devono essere bloccate meccanicamente e non devono assolutamente spostarsi.

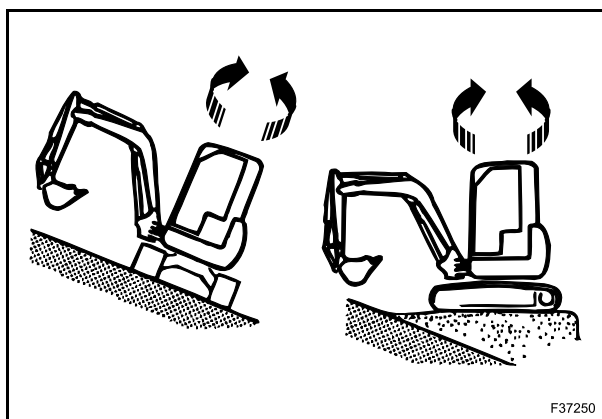
**NOTA:** se si riscontra un difetto, arrestare subito il motore, prendere le misure necessarie e rivolgersi al proprio Distributore per la riparazione.



#### ROTAZIONE DELLA TORRETTA

##### **⚠ ATTENZIONE**

- QUANDO SI LAVORA SU TERRENI IN PENDENZA LA MACCHINA RISCHIA DI DIVENTARE INSTABILE E DI ROVESCIARSI.
- ASSICURARSI CHE L'AREA DI ROTAZIONE SIA LIBERA DA PERSONE O OSTACOLI PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE.
- LAVORARE CON LA MACCHINA NELLA DIREZIONE DELLA PENDENZA, MAI TRASVERSALMENTE.
- MAI RUOTARE O CURVARE LA MACCHINA SU PENDENZE.
- MANOVRARE I COMANDI MACCHINA CON ATTENZIONE, MOVIMENTI BRUSCHI POTREBBERO FAR SLITTARE O FAR CAPOVOLGERE LA MACCHINA.
- COSTRUIRE UNA PIATTAFORMA ORIZZONTALE, PER PERMETTERE ALLA MACCHINA DI LAVORARE.
- UTILIZZARE UN ADDETTO ALLE SEGNALAZIONI E FARSI GUIDARE.



#### PRATICHE PER AUMENTARE L'EFFICIENZA

##### **⚠ ATTENZIONE**

- GIRARE LA TORRETTA SU UNA PENDENZA PUÒ CAUSARE IL RIBALTAMENTO MACCHINA. È MOLTO PERICOLOSO, SU UNA PENDENZA, GIRARE LA TORRETTA A VALLE CON LA BENNA CARICA. COSTRUIRE UNA PIATTAFORMA ORIZZONTALE, PER PERMETTERE ALLA MACCHINA DI LAVORARE IN SICUREZZA.
- ASSICURARSI CHE L'AREA DI ROTAZIONE SIA LIBERA DA PERSONE O OSTACOLI PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE.

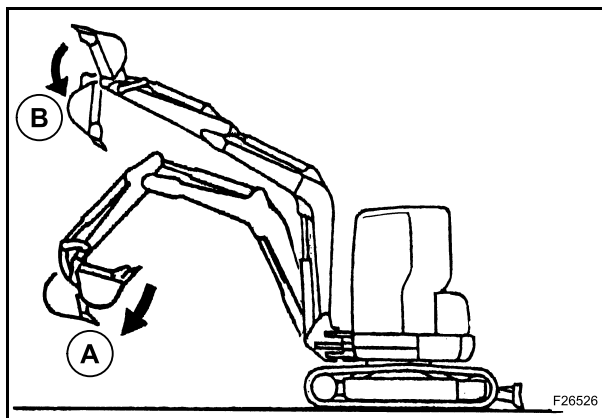
**NOTA:** le attrezzature supplementari offrono ulteriori possibilità d'impiego rispetto a quelle illustrate. Vedi 4-34 per cambiare la benna.

#### ABBASSAMENTO BENNA IN CASO DI EMERGENZA

##### **⚠ ATTENZIONE**

- QUESTA PROCEDURA SI UTILIZZA SOLO SE SI DEVE ABBASSARE LA BENNA IN CASO DI EMERGENZA. È NECESSARIO USARE ESTREMA CAUTELE POICHÉ IL PESO DELLA BENNA PUÒ FAR SPOSTARE LA STESSA IMPROVVISAMENTE QUALORA I TUBI FLESSIBILI DELL'IMPIANTO IDRAULICO SONO SCOLLEGATI.
- ASSICURARSI DI BLOCCARE I DISPOSITIVI PER EVITARE IMPROVVISI CAMBIAMENTI DI POSIZIONE. RIMUOVERE LENTAMENTE I TUBI FLESSIBILI DEL CIRCUITO IDRAULICO FINCHÉ LA PRESSIONE DELL'OLIO SIA COMPLETAMENTE SCARICA. POI CONTROLLARE IL MOVIMENTO BENNA RIMUOVENDO LENTAMENTE IL BLOCCO.

Per abbassare la benna, procedere come segue: quando la benna è in posizione di scavo (A) (cilindro benna completamente steso), scollegare il tubo flessibile (H), invece quando la benna è in posizione di scarico (B) (cilindro benna completamente retracts), scollegare il tubo flessibile (R).

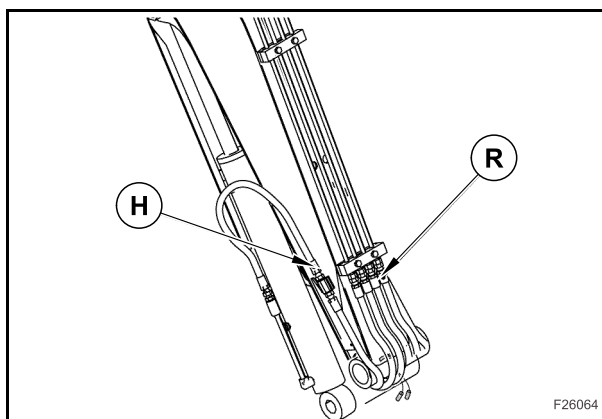


##### **⚠ AVVERTENZA**

Assicurarsi che l'impianto idraulico o un suo componente non si sporchi con agenti contaminanti. Questo potrebbe causare gravi danni al circuito. Rivolgersi al proprio Distributore per ottenere i coperchi e i tappi adeguati da utilizzare su questa macchina.

##### **⚠ AVVERTENZA**

Pulire tutto l'olio versato. Eliminare l'olio raccolto, perché inquinante, secondo le normative vigenti.



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## **4. MANUTENZIONE**

### 4.3 SPECIFICHE LUBRIFICANTI, COMBUSTIBILI E LIQUIDI DI REFRIGERANTI

La seguente tabella contiene gli oli, i lubrificanti ed i combustibili da utilizzare per le diverse temperature ambienti e condizioni di servizio.

Componenti	Nome tecnico	Quantità	Campo di impiego (temperatura ambiente °C)							Specifiche
			-20°	-10°	0°	10°	20°	30°	40°	
Serbatoio olio idraulico	Selenia IDRAULICAR AP31	Serbatoio: 38 l Impianto: 54,5 l	ISO VG 32							MS 1230
	Selenia IDRAULICAR AP46		ISO VG 46 *							
	Selenia IDRAULICAR AP51		ISO VG 68							
	AKCELA HYDRAULIC EXCAVATOR FLUID		ISO VG 46							
Coppa olio motore	AKCELA N. 1 ENGINE OIL	Livello H: 6,7 l Livello L: 2,8 l	15 W 40 *							API CH4 ACEA E5 MS 1121
			10 W 30							
Serbatoio combustibile		38 l								EN590
Radiatore	AKCELA PREMIUM ORGANIC ANTI-FREEZE	1,6 l Q.tà totale 4,6 l	50% LLC (liquido di raffreddamento lunga durata)*							ASTM D 3306 Type 1
Motore di traslazione	AKCELA GEAR 135H EP	0,7 l X 2	SAE 80 W-90							API GL5 MS 1316
Rulli superiori		45 cc X 2								
Ruote folli		80 cc X 2								
Attrezzo e perno lama	MULTI PURPOSE GREASE 251 H EP	20 - punti								NLGI 2 251 H EP
Perno cilindro brandeggio		1 - punto								
Ralla										
Tendingolo										
Leve e pedali di comando										
Riduttore rotazione	MOLY GREASE	1 - punto								NLGI 2 251 H EP-M
Condizionatore aria	R134A	700 g								
Compressore	Sanden SP-10	120 cc								

(\*) Gli impianti sono riempiti con i prodotti indicati con l'asterisco.

#### NOTA:

##### USO DI OLI BIODEGRADABILI

Per l'uso di olio biodegradabile, attenersi a quanto segue:

- esistono due tipi di oli biodegradabili, oli vegetali e sintetici. Si consiglia di utilizzare gli oli sintetici, perché i vegetali hanno una temperatura massima di utilizzo di 80 °C.  
Per questo motivo, gli oli vegetali si degradano più rapidamente ed hanno una durata ridotta di utilizzo;
- non mescolare l'olio biodegradabile con l'olio minerale riempito in fabbrica, se è necessario usare l'olio biodegradabile, lavare tre volte l'impianto idraulico riempito di olio minerale;
- se si utilizza olio biodegradabile, l'efficacia del freno di rotazione e quella del freno di parcheggio/traslazione diminuiscono, perché il fattore di attrito dell'olio biodegradabile è inferiore a quello dell'olio minerale;
- per ulteriori informazioni sul tipo di lubrificante biodegradabile e le relative specifiche di uso e manutenzione fare riferimento al capitolo 4.21 OLIO IDRAULICO BIODEGRADABILE.

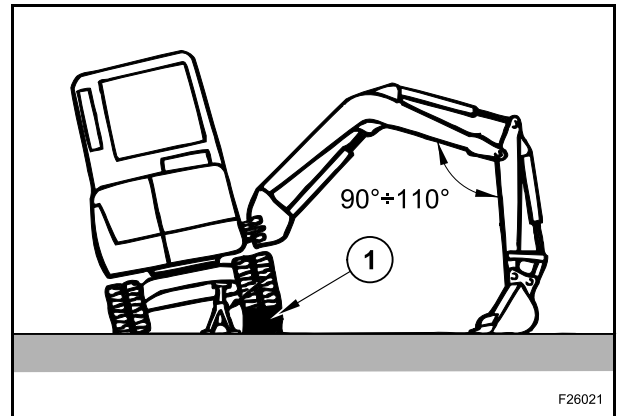
##### USO DEL REFRIGERANTE

- Esistono due tipi di refrigeranti a seconda della base di inibitori della corrosione: A base ORGANICA e INORGANICA.
- I Mini Escavatori sono riempiti in fabbrica con un tipo a base ORGANICA.
- È possibile usare entrambi i tipi, CHE PERÒ NON POSSONO ESSERE MISCELATI. Lavare l'impianto di raffreddamento prima di cambiare il tipo di refrigerante utilizzato.

### 4.11.1 RIMOZIONE DEL CINGOLO IN GOMMA

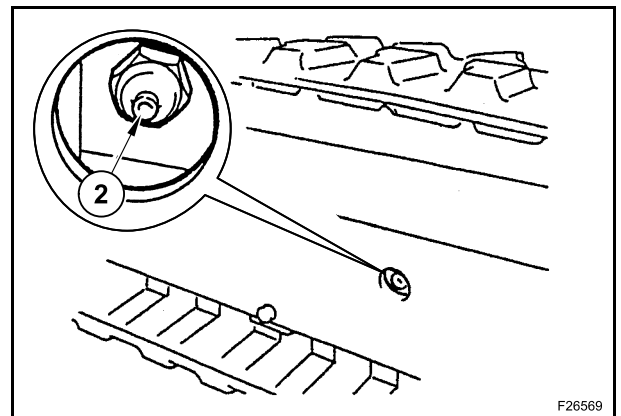
Ruotare la torretta di 90° e abbassare la benna per sollevare il cingolo da terra come mostrato.

Tenere l'angolo tra il braccio sollevamento ed il braccio di scavo compreso tra 90° e 110° e posizionare la parte tonda della benna sul terreno. Sistemare dei supporti (1) sotto il telaio per supportare la macchina.



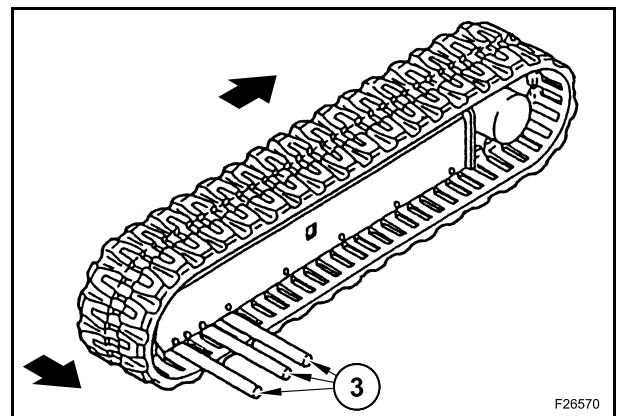
Aprire lentamente l'ingrassatore (2) in modo da fare uscire il grasso e scaricare la pressione.

È sufficiente un giro, un giro e mezzo dell'ingrassatore (2) per allentare il cingolo.



Introdurre diversi tubi di acciaio (3) nel cingolo in gomma, poi girare lentamente indietro la ruota motrice.

Quando il cingolo in gomma si appoggia sui tubi, spostarlo da un lato per rimuoverlo.



### COMANDO FARO DI LAVORO

Il faro di lavoro è dotato di una lampadina da 55 W.

#### **▲ AVVERTENZA**

Siccome la lampadina si riscalda molto durante l'uso, la sua durata diminuisce se viene a contatto con olio, grasso o sostanze estranee.

Per sostituirla assicurarsi di tenerla per il fondello e non di toccare il vetro.

Se il faro di lavoro non si accende dopo il contatto, significa che la lampadina o il fusibile si è bruciato. Se la lampadina è in buono stato, controllare il fusibile.

#### **Sostituzione faro**

Abbassare la benna al suolo ed inserire la leva di sicurezza comandi in posizione di "BLOCCO", arrestare il motore.

Scollegare il connettore, estrarre poi il faro di lavoro dal braccio sollevamento con una chiave.

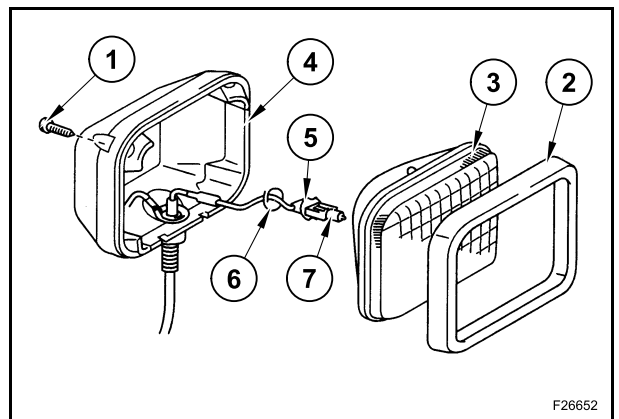
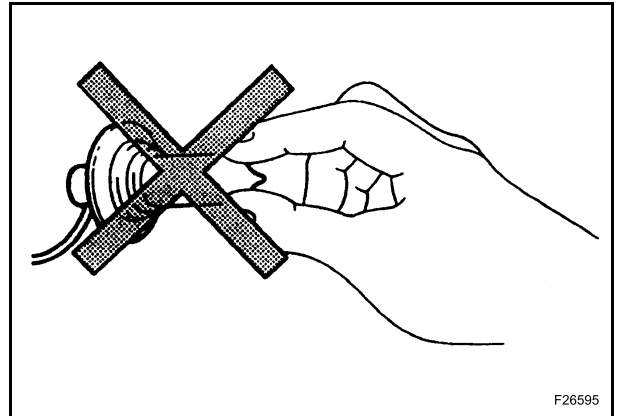
Rimuovere le (quattro) viti (1) per togliere la cornice (2) e il vetro diffusore (3) dall'alloggiamento (4).

Rimuovere la molla (6) che fissa lo zoccolo (5).

Rimuovere la lampadina (7) dallo zoccolo (5) e installare una nuova lampadina.

Montare il faro di lavoro procedendo nell'ordine inverso rispetto a quanto descritto sopra.

**NOTA:** attenzione a non rompere la lampadina durante la sostituzione. Tenere inoltre ben fermo il vetro diffusore (1) per non farlo cadere.



### CONTROLLO DEI MOTORI DI TRASLAZIONE E DEI RULLI

Posizionare la macchina su di un terreno orizzontale.

Appoggiare la benna a terra.

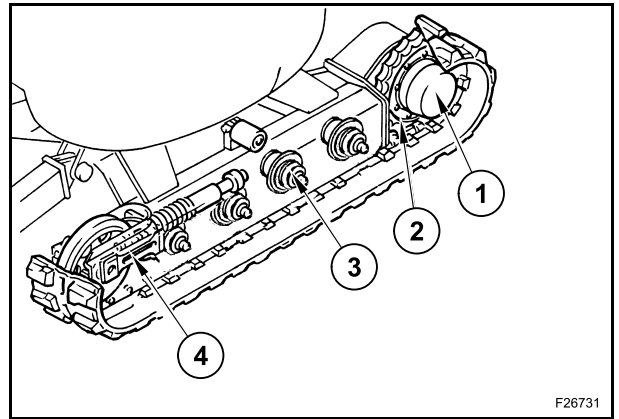
Portare la leva acceleratore al minimo, arrestare il motore, rimuovere la chiave d'avviamento e mettere la leva di sicurezza in posizione di BLOCCO.

Attendere che la macchina si raffreddi.

Controllare la presenza di eventuali perdite sui rulli inferiori (3), sulle ruote tendicingolo (4) e sul motore di traslazione (1).

Controllare lo stato dei rulli inferiori (3), delle ruote tendicingolo (4) e delle ruote motrici (2). Verificare se le viti di fissaggio sono ben strette.

Traslare la macchina lentamente prestando attenzione ai rumori anomali.



## SOSTITUZIONE FILTRO OLIO MOTORE

**▲ PERICOLO**

Non far funzionare il motore della macchina in luoghi chiusi privi di aerazione e sprovvisti di impianti in grado di allontanare i gas di scarico nocivi.

**▲ ATTENZIONE**

SI RICORDA CHE I RIDUTTORI LATERALI DI TRASLAZIONE ED IL LORO OLIO POSSONO RAGGIUNGERE IN ESERCIZIO ALTE TEMPERATURE, PERTANTO È INDISPENSABILE, EFFETTUANDO QUESTA OPERAZIONE CON MACCHINA ANCORA CALDA, PROTEGGERE IL CORPO CON ADEGUATI INDUMENTI, OCCHIALI E RIPARI, POICHÉ VI È IL PERICOLO DI USTIONI E DANNI ALLE PERSONE.

**▲ AVVERTENZA**

Evitare prolungati e ripetuti contatti della pelle con olio motore esausto, in quanto potrebbe provocare disturbi alla pelle o altre sindromi. Se del caso lavare accuratamente la parte interessata dal contatto.

**NOTA:** il filtro dell'olio è un filtro a cartuccia che non si può né pulire né riutilizzare.

In una macchina nuova sostituirlo dopo le prime 50 ore di lavoro.

Per lo smontaggio usare la chiave di estrazione fornita con la macchina.

Arrestare il motore ed aprire il cofano per estrarre la protezione inferiore.

Posizionare la chiave del filtro (2) sulla cartuccia del filtro (1) e girare la chiave in senso antiorario per smontare la cartuccia.

Eliminare lo sporco dalla superficie di tenuta della base del filtro per evitare contaminazione.

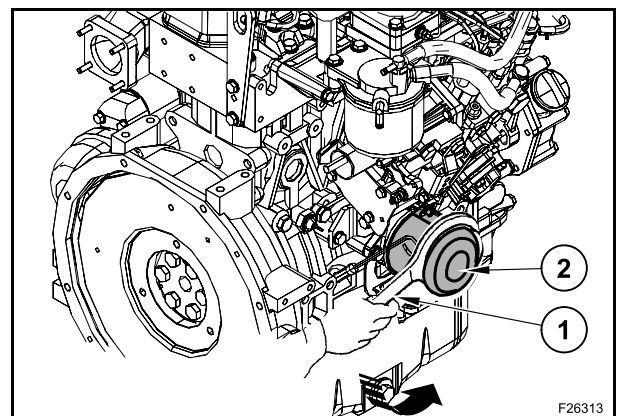
Posizionare la macchina su di un terreno orizzontale.

Appoggiare la benna a terra.

Portare la leva acceleratore al minimo, arrestare il motore, estrarre la chiave d'avviamento e mettere la leva di sicurezza in posizione di "BLOCCO".



F26468



F26313

## 4.19 ISPEZIONE E MANUTENZIONE OGNI 2000 ORE DI LAVORO

Prima di avviare la macchina o di effettuare le operazioni di manutenzione, leggere con attenzione la sezione "1. NORME DI SICUREZZA" ed accertarsi di comprenderla bene. Procedere contemporaneamente alle operazioni d'ispezione e di manutenzione che devono avere luogo ogni giorno, ed a 1000 ore di lavoro.

### SOSTITUZIONE OLIO NEL SERBATOIO IDRAULICO E PULIZIA DEL FILTRO DI ASPIRAZIONE

#### ⚠ PERICOLO

Non far funzionare il motore della macchina in luoghi chiusi privi di aerazione e sprovvisti di impianti in grado di allontanare i gas di scarico nocivi.

#### ⚠ ATTENZIONE

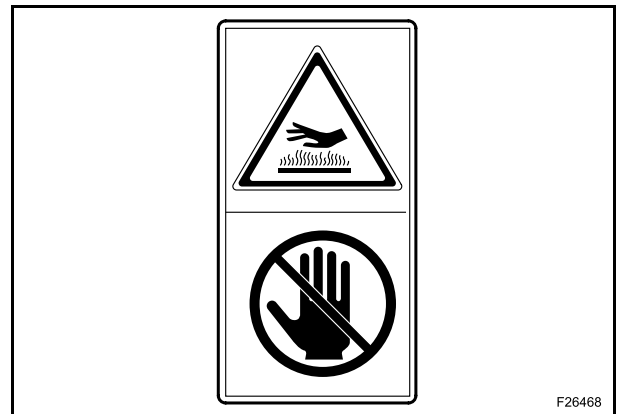
**DURANTE IL LAVORO I COMPONENTI E LE TUBAZIONI CHE COSTITUISCONO L'IMPIANTO IDRAULICO POSSONO RAGGIUNGERE TEMPERATURE ELEVATE. PERTANTO ARRESTARE LA MACCHINA E LASCIARLA RAFFREDDARE PRIMA DI EFFETTUARE LE OPERAZIONI DI CONTROLLO O MANUTENZIONE. PERICOLO DI USTIONI. IL SERBATOIO OLIO IDRAULICO È AD ALTA PRESSIONE. PREMERE IL PULSANTE DI RILASCIO PRESSIONE POSTO SUL SERBATOIO AL FINE DI SCARICARE LA PRESSIONE PRIMA DI EFFETTUARE LE OPERAZIONI MANUTENTIVE. PERICOLO DI INFORTUNI.**

Posizionare la macchina su di una superficie piana con la torretta ruotata di 90° per agevolare l'accesso.

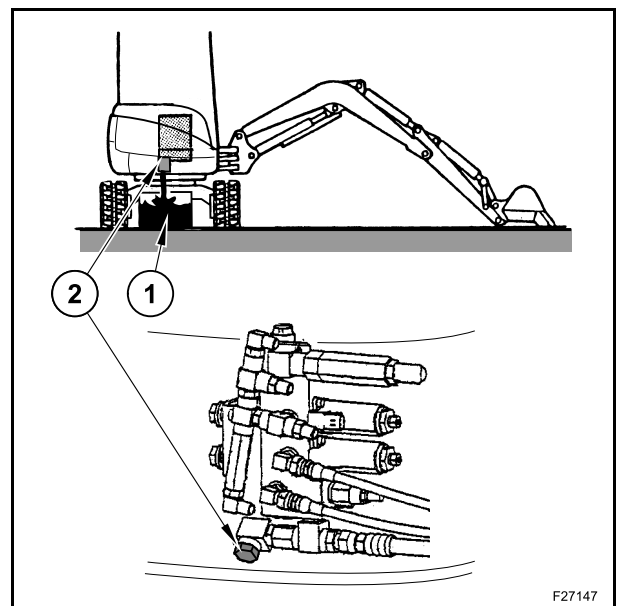
Portare la leva acceleratore al minimo, arrestare il motore, rimuovere la chiave d'avviamento e mettere la leva di sicurezza in posizione di BLOCCO.

Attendere che la macchina si raffreddi e aprire il cofano laterale.

Pulire la parte superiore del serbatoio olio idraulico per evitare che la sporcizia contami l'impianto idraulico.



F26468



F27147

## 4.20 TABELLA D'ISPEZIONE E MANUTENZIONE

MODELLO MACCHINA: \_\_\_\_\_ NUMERO DI SERIE: \_\_\_\_\_ ORE FUNZIONAMENTO  
 MACCHINA: \_\_\_\_\_

Rif.	Ok	Manutenzione eseguita	Rif.	Ok	Manutenzione eseguita
Livello olio motore			Olio riduttore di rotazione		
Livello refrigerante motore			Ingranaggio ralla		
Controllare le perdite di liquidi			Livello del bagno di grasso		
Controllare la tensione della cinghia			Pignone ralla		
Controllare il livello del combustibile			Tenuta ralla		
Scarico filtro separatore acqua			Tenuta giunto rotante		
Controllare il filtro aria			Scaricare l'acqua dal bagno		
Controllare i componenti elettrici del motore			Controllare la struttura del telaio		
Scaricare l'acqua dal combustibile			Cambiare il bagno di grasso		
Cambiare l'olio motore			Controllare le viti/la viteria		
Sostituire il filtro dell'olio			Controllare le tubazioni		
Controllare il filtro combustibile			Controllare gli scalini		
Sostituire il filtro separatore acqua			Controllare la struttura del telaio		
Controllare l'indicatore di aspirazione aria			Controllare i cingoli		
Controllare il gruppo ventola			Controllare l'usura della ruota conduttrice		
Controllare il tendicinghie			Controllare l'usura del tendicingolo		
Pulire il radiatore			Controllare l'usura del rullo		
Cambiare il refrigerante motore			Controllare la tensione dei cingoli		
Controllare gli elementi del filtro aria			Regolare la tensione dei cingoli		
Regolare il gioco valvole			Riduttore di traslazione		
Livello olio idraulico			Controllo braccio sollevamento / braccio scavo		
Controllare le funzioni idrauliche			Denti benna		
Controllare le perdite d'olio			Taglienti laterali		
Controllare tubi flessibili/linee			Lubrificare i perni braccio sollevamento		
Pulire il filtro di aspirazione			Lubrificare i perni del braccio scavo		
Sostituire i filtri di ritorno			Ingrassare i perni della benna		
Filtro collettore pilota			Ingrassare il perno di brandeggio		
Sostituire l'olio idraulico			Ingrassare il perno lama		
Pulire il serbatoio idraulico			Controllare gli additivi del refrigerante		
Controllare tutti i cavi			Cingolo		
Elettrolito batteria					
Manutenzione batterie					
Funzionamento funzioni idrauliche					
Controllare gli interruttori					
Controllare le spie di allarme					
Controllare l'avvisatore acustico					
Controllare lo schermo del display					

Questo particolare non fa parte dell'equipaggiamento macchina da specifiche.

MECCANICA:

FIRMA:

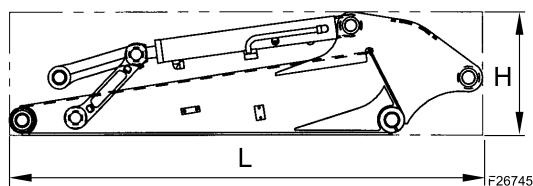
DATA:

**BRACCIO SCAVO (CX35B)**

L x H x W	mm	1520 x 430 x 280
Peso	kg	101

**BRACCIO SCAVO (CX39B)**

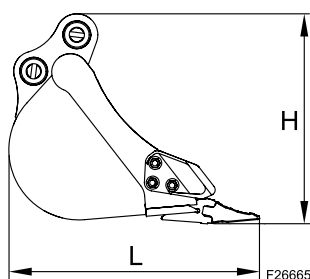
L x H x W	mm	1690 x 430 x 280
Peso	kg	123

**BENNA STANDARD (CX35B)**

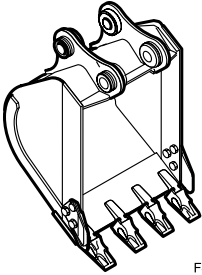
Capacità	m <sup>3</sup>	0,09
L x H x W	mm	670 x 620 x 500
Peso	kg	72

**BENNA STANDARD (CX39B)**

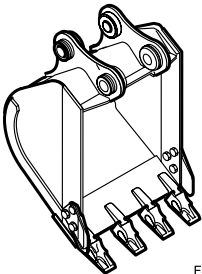
Capacità	m <sup>3</sup>	0,11
L x H x W	mm	670 x 620 x 600
Peso	kg	78



## 6.3.5 BENNA STANDARD (CX35B)

 F41240	<b>Carica Capacità m<sup>3</sup></b>	<b>Spessore esterno mm</b>		<b>Numero denti</b>	<b>Peso kg</b>
		<b>con taglienti laterali</b>	<b>senza taglienti laterali</b>		
	0,09	500	430	4	72

## 6.3.6 BENNA STANDARD (CX39B)

 F41240	<b>Carica Capacità m<sup>3</sup></b>	<b>Spessore esterno mm</b>		<b>Numero denti</b>	<b>Peso kg</b>
		<b>con taglienti laterali</b>	<b>senza taglienti laterali</b>		
	0,11	600	530	4	78

### 7.1.5 FUNZIONAMENTO PINZA IDRAULICA - ATTREZZATURA OPZIONALE

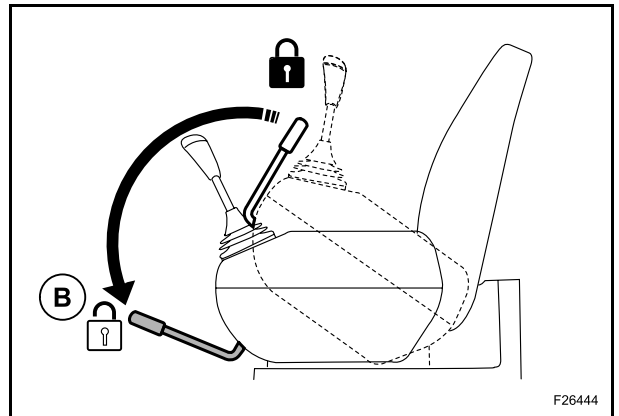
#### **⚠ AVVERTENZA**

Prima della messa in servizio della macchina, leggere con attenzione le norme di sicurezza e le note d'uso contenute in questo manuale, accertarsi di comprenderle e rispettarle.

Tirare la leva di sicurezza comandi in basso (B) in posizione di SBLOCCO.

Posizionare la leva acceleratore in posizione di MINIMO ALTO.

Posizionare la pinza nella posizione desiderata.



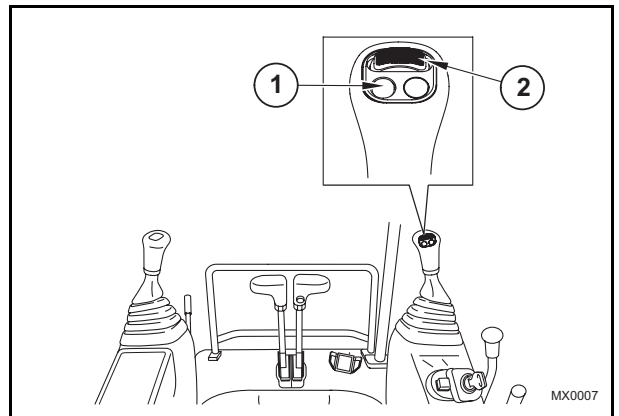
Utilizzare la pinza in apertura/chiusura utilizzando il comando proporzionale (slider) (2):

Slider a sinistra: chiusura pinza

Slider a destra: apertura pinza

#### **⚠ ATTENZIONE**

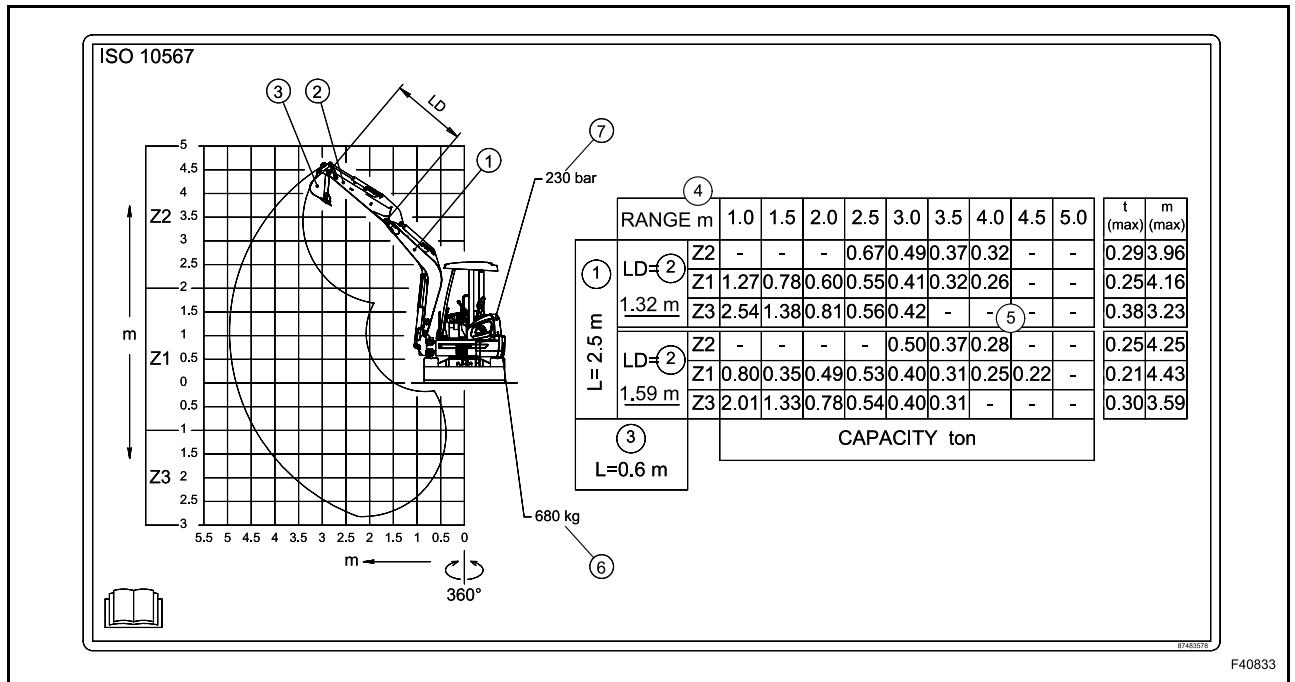
**NON PREMERE IL PULSANTE DI COMANDO MARTELLO (1) DURANTE L'UTILIZZO DELLA PINZA.**



#### **⚠ AVVERTENZA**

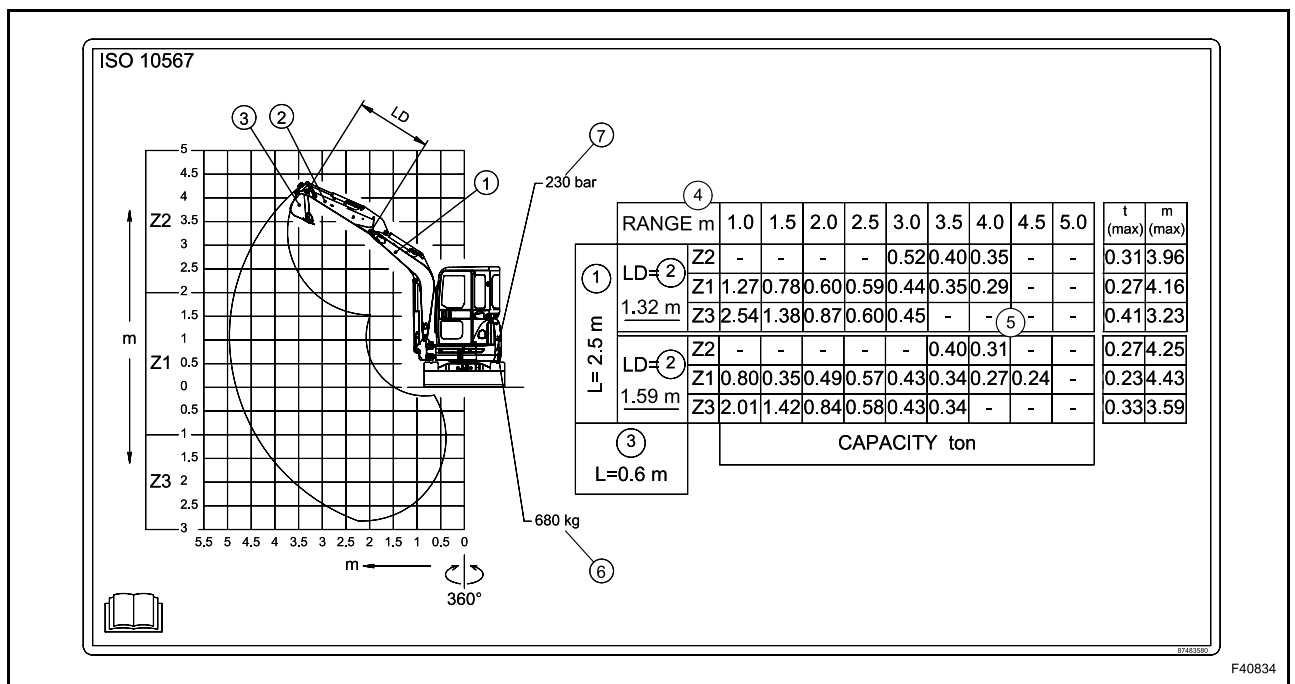
Il funzionamento dello slider (2) varia secondo le specifiche, pertanto, prima di azionarlo, leggere attentamente il manuale operatore. Lo slider è sempre attivo e, se azionato inavvertitamente, potrebbe provocare gravi incidenti.

CX39B TETTuccio



F40833

CX39B CABINA



F40834

**NOTA:** i valori indicati sono calcolati utilizzando una benna standard da 600 mm del peso di 78 kg.

1. Lunghezza braccio sollevamento
2. Lunghezza (LD) braccio scavo in alternativa
3. Ampiezza benna
4. Distanza del carico dal centro di rotazione
5. Carico massimo sollevabile in kg al limite di ribaltamento secondo norma ISO 10567
6. Peso zavorra
7. Pressione di taratura valvola di sovrappressione principale / valvole di sicurezza impianto idraulico

## **8. DIAGNOSI INCONVENIENTI**

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL